



მდ. ჭოროხი.



სოფ. ბორჩხა (ბათომის ოლქი).

დათა. (ხელებს გაუშვებს. ცდილობს დამწყნარდეს და გონს მოვიდეს).

თეკლე. (ზემოდის. კარებში შექერდება და თავს იჭერს) ა, ბაბო, შენ სახლში ხარ? (კარებს გამოსცილდება).

ბაბო. (თვალები უცრემლიანდება და საჩქაროდ გადის).

(ზემოდიან პლატონი და ნესტონ).

პლატონ. ჩვენი დავითი სულ წიგნებს ჩასჩერებია. რა ამშვია, შვილო! წიგნები და წიგნები,—მეტი აღარაფერი გახსოვს.

ნესტონ. ო, უკეთესი რა იქნება, მამა.

პლატონ. კი, შვილო, მე რომ ეს არ მესმოდეს, არც სწავლას მოგცემდით, მაგრამ მარტო წიგნებმა რომ გადაგიყოლიოს, არც იგი გარგა. გამიგონია, შვილო, რომ წიგნებისგან ბევრმა ჭეულა დაჰკარგა.

ნესტონ. არა, მამილო, ეინც ჭეულა დაჰკარგა, იგი წიგნებამდისაც ვერ იქნებოდა ბედაურ ჭეულის პატრონი.

თეკლე. (რომელიც ბაბოს სურათს მისჩერებია) მამა, როგორ შოგწონთ ეგ სურათი? რა შევენიერი რამ არის! (გადის.) (პლატონი და ნესტონ სურათისაქნ მიბრუნდებიან).

ნესტონ. ოჟო! (გადის).

პლატონ. ჰმ! (ჯდება და დათას უცქერის).

დათა. რა ამბავია, რამ გაგაოცათ?

პლატონ. არაფერმა, შვილო...

დათა. იქნებ არ მოგწონთ, რომ ბაბოს სურათი შევუჩეოთ! რა გაეწყობა.

პლატონ. დათა, მითხარი, შვილო, იცი თუ არა, რისთვის ჩამოვედი შენთან?

დათა. რა კითხვაა, მამა? განა შვილთან არ უნდა ჩამოსულიყო?

პლატონ. დათა, შე და შენი დედა დამნაშავენი ვართ ოეკლეს წინაშე. ბედნიერი ვარ, რომ ჩემს დავითს ასეთი ძვირფასი ცოლი შეურთავს; ვეცდები შემდეგ მაინც გავასწორო ჩემი შეცდომა თექლეს წინაშე.

დათა. მოხარული და მადლობელი ვარ, მამა.

პლატონ. მაგრამ უნდა გამოგიტყდე, შვილო, რომ მარტო იმისათვის არ ჩამოვსულვარ.

დათა. მამა, ჩემთვის აუტანელია ასეთი გამოურკვევლობა. თქვი ბარემ, არც სათქმელი გაქვს.

პლატონ. ჩენის ყურაძის მოაწია, შვილო რომ...

დათა. ეჲ, მამა, მამა! შენ რომ შეგეძლოს ჩემი სულიერი ტანჯვის გაგება, არც მაგნაირ ლაპარაკების დამინიჭები.

პლატონ. როგორ თუ ტანჯვა? რა ტანჯვა, დავით? თუ გინდა, რომ უდროვო დროს სამარე გაუთხარო შენს მშობლებს, მაშინ როგორც გინდოდეს, ისე მოიქეცი. მაგრამ სანამ ჩენ ცოცხალი ვართ...

დათა. მამა, შენ იმის თქმა გინდა, რომ ბაბო აქ არ უნდა იყოს, არა?

პლატონ. ალბად ჭეულა დავკარგე, ალბად შევიშალე. რა არის ბაბო? ვინ არის ბაბო? ან ერთი მითხარი, რად მოგიტანია ეგ სურათი! რა უნდა ბაბოს სურათს შენს ოთახში? დაჰით, მოხუცებული და უსწავლელი კაცი ვარ, მაგრამ იმდენი მაინც კა გამეგება, რომ ასეთი საქციელი არ მოგიწონო.

დათა. (ხელს მოხვევს პლატონს და ამშვიდებს) ნუ, მამა, ნუ! ჩემი სიკვდილი არ არის, რომ შენს თვალებზე ცრუმლებსა ვხევანა ჩემი სიკვდილი არ არის, რომ შენს თვალებზე ცრუმლებსა ვხევადა. მართალი არის, მამა, რაღაც სისულელემ გამიტაცა, მაგრამ გაძლევ პატიოსან სიტყვას, რომ პატიოსნად მოვიქცევი და არ დავტანჯავ არც მშობლებს და არც სხვებს.

პლატონ. (გულ-აჩილებული) დავით, ჩემი საყვარელო შეიღლო! ჩენის გვარში შემთხვევა არ ყოფილა, რომ ვაჟაცას ცუდი რამ ჩაეჩვენოს. შთამომავლობით დაგვყოლით პატიოსნება კეთილ-შობილება. და განა მე გულში გავიღებ, რომ ჩენი ოჯახის და გვარის სიმაყუება! ჩენ, შვილო, არა!

დათა. როცა წახეალ, ბაბოც თან წაიყვანე.

პლატონ. (მხნეთ) მასე, შვილო. ხვალვე, ხვალვე წავალ და იმ გოგოსაც თან წავიყვანე. სწორედ ეს არის ვაჟაცობა, თორემ ისე ხომ ყველა სისხლში მყოფნი ვართ. რა ვუყოთ მერე... რა ვუყოთ.

ნესტონ. (ზემოდის) ბაბო თავის თახაში გულ-ამოსქვინილი ტირის. იქნებ, შენ იცოდე, დავით, რა არის მიზეზი?

პლატონ. რა ვუყოთ რომ ჩირის. აჟა, მივდივარ და ის გოგც თან მიმყავს. იქ თავის მშობლებთან აღარ იტირებს.

ნესტონ. ბაბო მიგყავს?

პლატონ. დიახ, დიახ, მიმყავს. ახირებული ხართ! ისეთ რამეს გაიკვირვებთ, რაც სულაც არ არის გასაკირველი. ბიჭო, ქილიშვილი მშობლებთან წავა, აბა რას იზამს! დაგელოცა, ლმერთო, სახელი.

ნესტონ. ო, ეს კარგი. მაშ ერთად წავალთ.

დათა. (მიაჩირდება ნესტონს) ბაბოს არსად ვუშვებ. დიახ, დიახ, ბაბოს არსად გაეუშვებ.

ნესტონ. ბაბო წავა, რადგან შენთან ყოფნა მას არა სურს.

დათა. ჩემთან ყოფნა! ვინ გითხა შენ ეს? ჩემთან ყოფნა ბაბოს არ სურს?! ეს შენი შეოთხილია ისე, როგორც სხვა ბევრი ჭერი არის.

ნესტონ. დავით, საზღვარს ნუ გადაუხევ! ჭორები მე ჩემს დღეში არ შემითხავია. ამის თქმა თვით საზიზლარი ჭორია: მე ისეთხარი, რაც ბაბომ აი ამ წამს გადმომცა.

დათა. რის შემდეგ გახდი შენ ბაბოს მესაიდუმლე?

ნესტონ. ეჲ, დავით, რა დროს მაგაზე ლაპარაკია! კითხვა, ჩემ უფროსო და პატივცემულო ძმა, ისეთ რამეს შეეხება, რაც აღა მიანს ხშირად ხდის მხეცად. მაგნაირ კითხვას მხოლოდ ძალა გადაწყვეტს. მე კი, ჩემო დავით, მაგ გრძნობის ერთს ნამცეცსაც ვეღა დაგიომობ (გადის).

დათა. (ნესტონს დაედევნება. პლატონ წინ გადაუდგება).

პლატონ. დასწყევლის ლმერთმა ჩემი გაჩენა. რას ვხედავ? შეებები გამოვზარდე, ვასწავლე ვიფიქრე, ცხოვრებას შემატყობინებულ მეტე. და აი, დაიხედეთ, ბედნიერებას მოცემის მაგივრად, ასე აჯა ხილებენ ჩემს ოჯახს და სასაცილოდ ხდიან ჩემს სიბერეს. არა, შენ



ଓଡାଲୋଳ ରୁକ୍ଷା.

ლო, თუ სწავლა ასეთია, შეეულიმც იყოს მისი მომგონი. კარგი, მე ვიცი, როგორ უნდა მოვიქცე. (შემოღის თეკლე) თეკლე, შენთან სათხოეარი მაქას და, იმედია, უარს არ მეტყვი.

ოეკლე. რა უნდა იყოს, გამა?

პლატონ. გთხოვ, სოფელში წამომყევე და იქ რამოდენიმე ხანს დაჟყო.

ოფელე. ეხლა ვერ შამოვალ, მამა. აქ ცოტა საქმეები გაქვს მოსაგვარებელი. ისე კი დღვილი შესძლებელია აღრე გესტუმრო. უკაცრავად, მამა, დავითონ სალაპარაკო მაქვს.

პლატონ. დათა ხომ ჩემი შვილია და, ვფიქრობ, და

დათა. ნუ თუ არ იცი, თეკლე, რომ მოუხერხებელია ამნაი-
რად მიმართო მოუხერხებულ სოფლის კაცს!

დათა. შენ აქნამდისაც ყველაფერს კარგად ამზრდები. რად მო-
წოდომე მაინჯუ და მაინჯუ ეხლა ლაპარაკი?

დათა, მაგრამ, რატომ ეხლა?

თეკლე. თუ შენთვის ეგ ასე საძნელოა, ბატონი ბრძანდება
მხოლოდ იჯოდე, დაკით, რომ მე მიღწიდარ.

თეკლე. დიახ, მივდივარ. როგორ, მე უნდა გუშურო იმას, თუ როგორ მტაცებსჭიმს სათაყვანო კაცს ვიღაც ბავშვი! ჰა, ჰა! ცუდად იცნობ შენ თეკლეს. მართალია, მე ქალი ვარ და ბევრის მოთმიწავ შემიძლიან მაგრამ მოთმიწიბასავ საზოგადო აქვთ.

დათა. ოეკლე, თუ ეს შესაძლებელია, ნუ ალექსანდრე და ორი-
ვემ ერთად გამოვარევიოთ ჩვენი მდგომარეობა. მერწმუნე, მე თვე-
თონაც არ ვიცი რა ხდება ჩემში.

თეკლე. რა უნდა გმოვარკვიოთ, დავით! მე ვიცი, რომ შენ
ებრძვი შენს თაქს, მაგრამ...

დათა. მაგრამ რა, თეკლე?

თეკლე. ჩემთვის ეს სულ ერთია. განა მე დამაკმაყოფილებს ის, რომ შენ თავი შეიკავო და ძალა-უნდორად მე დამიბრუნდე? არა, დავით, სულიერი კავშირი უკვე გაწყვეტილია და მის მობრუნებას გირავინ შესძლიბს.

დათა. არა, თეკლე! შენ მართალი არა ხარ! სულიერად მე სულ
შენთან ვარ, სულ შენთან.

ოქელე. (მწარედ) ჰე! სულიერად... სულიერად... სულიერი კავ-
შირი რაღაც ძალიან გამოურკვეველი რამ არის... დიახ, დიახ... ძა-
ლიან გამოურკვეველი. მით უფრო მაშინ, როცა შეყვარებულებს ეხე-
ბა ჟილი მარტინი.

და. მტ. მაშ აგრე, დაიოთ, მე წავალ.

დათა. ასე ადვილად და უბრალოდ არ სწყდება ასეთი კო-
ხა მი იქმნავ მწოდებ?

თეკლე. ამაზე კი არ მიუიქნია. (სიჩუმის შემდეგ) ისიც ადვო-
ლი შესაძლობელია. თავით რომ არა მე შეიყარდე.

ଲୁ ଯେବାର୍ଥୀୟଙ୍କିରୀ, ଦ୍ୱାରାନ୍ତିର, ମନ୍ଦିର ଅତ୍ୟଃ ଯେ ଶିଖପାଳିକ୍ଷେତ୍ରୀ.
ଜାତା, ତେବୁଣ୍ଡା, ଶ୍ରୀ ଗନ୍ଧିବାବ ଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ!

თეკლე. (იძნევა) ჰო, რა თქმა უნდა, მე უცდები. უშენოდ ჩემი ცხოვრება ძალიან ძნელია, ძალიან ძნელი, გაგრამ...

დათა. კარგია, დამშევიდღი, თეკლე. ბაბო დღესვე მიჰყევთა მა- მას. იგი აქ არ იცხოვრებს და ასასოდესაც არ ჩამოვა ჩვენთან.

თეკლე. შენც დამშევიდღი, დავით... ჩვენც ეხლა გასწორებულ- ნი გართ... შეგიძლიან მეც მისაყვედურო ღალატი...

დათა. თეკლე, თუ მე სრულ ჭკუაზე ვარ, ვამტკიცებ, რომ შენ ჰეჭუაზე შეიშალე.

თეკლე ჩვენ რარივე სრულ ჭკუაზე ვართ.

დათა. რა გემართება, თეკლე, რა გემართება! ნუ თუ მართლა გსურს, რომ შეეგმარო! (მიუახლოვდება, უნდა მიეაღიას) თეკლე, შენ იხუმრე, მითხარი, რომ იხუმრე. არ მითხარ, არ გაიმეორო ის, რაც მითხარი.

თეკლე. ო, როგორ შეწუხდი, როგორ აგალელვა ჩემმა ღალატ- მა! მაგრამ ღალატი გვერნაირია და ეხლავე გეტკვი, რაში გამოიხა- ტა ჩემი ღალატი. ერთს საღამოს, სწორედ იმ ღროს, როგორ პირვე- ლად შევამჩნიო შენი ბაბოთი გატაცება, ზღვის პრიად ვიჯექი. ზღვა, როგორც ყოველთვის, იმ საღამოსაც იღუმალობით იყო მოცული და წარმტაც სინაზით ეალერსებოდა ქვიშიან კიდეს. ოცნებამ შორს გა- მიტაც და საღლაც ზღვის თვალ-უწვდენელ სივრცეში შენი სახე წერტილივით მომეჩენა, თითქვან შეესურუ ზღვაში, მის ტალღებს გაშმაგებით შევებრძოლე და სისწრაფით იმ წერტილისაკენ გავექა- ნე. ასეთ ოცნებაში რომ ვიყავი, უცრივ ფეხის ხმა მომეშა. გამო- ვერვივ, უკან მივიხედვ და კოტე დავინახე.

დათა. კოტე?

თეკლე. ის ჩემთან ახლო დაჯდა და იმანაც ოცნებაზე დამიწყო ლაპარაკი. და წარმომიდგინა ისეთი სურათი, საღაც მე და ის მარ- ტოდ მარტონი ხომალდით ზღვის თვალუწვდენელ სივრცეში მივე- ქანებოდით. იგი რომ ასე ოცნებობდა, მე ტანში ურუანტელმა და- მიარა, ლოკები ამენთო და...

დათა. სოჭე ბარემ, ყველაფერი სოჭე!

თეკლე. ვიგრძენი, კოტეს რომ მაშინ ჩემთვის ხელები მოეხვია და გრძნობით ეკოცნა, საწინააღმდეგო არაფერი მექნებოდა,

(ცოტა ხნით გამოუკვეველი სიჩუმე).

დათა. და ეს იმ ღროს, როგორ ჩემზე ფიქრში იყავი და ოცნე- ბით ჩემსკენ მოილტვოდი...

თეკლე. სწორედ ეს არის სამწუხარო. სწორედ აქ არის რაღაც გამოუკვევლობა. მაგრამ, ეჭ, არაფერია, შენც ხომ გადამიხადე სა- მაგიერო, შენი საქციელითაც ხომ დამიტკიცე, რომ ამ ცხოვრებაში მუდმივი არაფერია, და განსაკუთრებით მუდმივი არ არის სიყვარუ- ლი, ოჯახურ ცხოვრებაზე დაფუძნებული. არ ვიცი, არა, დავით: მე დაბნეული ვარ და არაფერი გამეგება. ან როგორ შევგიძლიან ჩვენ ცხოვრების კითხვის გადაწყვეტა, როგორ თვით ცხოვრება გამოუ- კვეველია.

დათა. ეხლა რას ფიქრობ. ცნ ჩორ, დიდოდ ცელები ფოლონი

თეკლე. უკვე გითხარი. (მეგამიმოუმფლუფონი). დათა

დათა. განშორებას? ცნ როგორ რიცოფები. ძირ ცეცხლი

თეკლე. დიახ, განშორებას. როგორიც ძირი ცნ როგორ

დათა. არა, თეკლე, განშორება არ შეიძლება. თუ ცხოვრება ასეთი არის, ჩვენც უნდა დავემორჩილოთ მას.

თეკლე. არა, დავით, ცხოვრებას მხოლოდ ლაბარი ემორჩილე- ბა. და შენზე კი მე მაინც სხვა აზრისა ვარ.

დათა. ხომ გითხარი, რომ ბაბო მიდის...

თეკლე. მერე რა გინდა ამით სოჭე? ნუ თუ ის, რომ ბაბოს აქედან წასვლა კვლავ დაგვიძორუნებს წინანდელ გრძნობას! არა, და- ვით, რაც გატყდა, ის აღარ გამრთელდება. ან რად უნდა დავემ- გზავსოთ იმ ცოლ-ქრებას, რომლებთა შორის დიდი ხანია შემაერ- თებელი ხიდი ჩატეხილია, მაგრამ ერთმანეთს მაინც არ შორდებიან. რად არ გინდა, დავით, ჩაუკვირდე თვით შენს საქციელს და დარ- წმუნდე, რომ აღამინის ბუნება ვერ ურიგდება ასეთ ცხოვრებას. მი- სი სული მოითხოვს სხვა და სხვაობას, ის ერთს დონეზე ვერ ჩერ- დება და ისეთი ცხოვრება კი, როგორიც ეხლა ჩვენა გვაქვს, ზღუ- დავს მის გრძნობა-გრძნებას. დე, სხვა შეურიგდეს ასეთს ცხოვრებას, მე კი ამ გზას ვერ დავადგეხ.

დათა. შენ ალელვებული ხარ, თეკლე. დაწყნარდი და მერე ვი- ლაპარაკო. ახალი გზის ამორჩევა არც ისე აღვილია, როგორც შენ გვინდია.

თეკლე. ო, მე სულაც არ ვიგირობ, რომ ის აღვილია. კარგად ვიცი, რომ ახალი გზა ეკალით არის დაფუძნებილი, მით უფრო ჩემთვის,

გამოუცალ ქალისათვის. მაგრამ აუცილებლობამ მოატანა და უკან არ დავიხევი.

დათა. ეს შეუძლებელია, თეკლე, მით უფრო ეხლა, როცა ბოს აქედან წასვლა გადაწყვეტილია...

თეკლე. მხოლოდ ამისთვის არა? ო, ჩემად დავით, ნუ გა- ქარწყლებ სრულებით ჩემს ძევსს რწმენას. მე სულაც არ მინ- დავკარგო შენდამი პატივისცემა და სანაებლად გამიხდეს ჩემი წა- თან წარსული ცხოვრება. ვიმეორებ, ბაბო აქვე უნდა დარჩეს.

დათა. რა მოგდის, თეკლე!

თეკლე. ბაბო აქვე უნდა დარჩეს (კარებიდან ეძახის) ბე- ბეძი!

ბებიკ. (კარებიდან) ბატონ!

თეკლე. სოხოვე მამას, ბაბოს და ნესტორს ჩვენთან მოვიდნ დათა. რა გინდა, თეკლე?

თეკლე. ეხლავე, ო, ეხლავე... (ჩაფიქრებულია თან ალელვე- ლი და მოუსვენარი).

პლატონ. (შემოღის) გიახელით.

თეკლე. მაპატიე, მამა, მაგრამ ისეთი ძნელი საკითხი მქონ- გადასაწყვეტი, რომ თქვენის თანადასწრებით ლაპარაკი შეუძლებ იყო.

პლატონ. რა გაეწყობა, შვილო, დროს ყველაფერი მოაქვს (მ მოღიან ნესტორ და ბაბო. ბაბო თაგანუნულია, დარტცვენილია).

თეკლე. (მიღის ბაბოსთან და პკოცნის მას შუბლზე) ჩემი გ გონა, შენ ტიროდი ნუ, ნუ იტარე. მე კარგად ვიცი, თუ რა წერტების. შენ აქედან წასვლა გემელება, რაღგან მუსიკას სწავლო და არც უნდა წახვიდე...

ბაბო. არა, თეკლე, მე...

თეკლე. (აწყვეტინებს) ნურაფერს ამბობ, ჩემი ბაბო. მე და ეხლა მარტო მე მომისმინოთ. (პლატონს) მამა, თქვენი პირვე და პირველად გაცნობილი რაღალი უმორჩილესად გთხოვთ ბაბოს ა- დან ნუ წაიყვანოთ. უმისონდ ჩვენ არ შეგვიძლიან გაძლება, რაღგ შევერვიერ მას და შევიყვარო.

ნესტორ. უკაცრავად, თეკლე, ბაბო უსათუოდ უნდა წავიდ აქედან. რაღგან მის მამას მოუსურებებია მისი წაყვანა, ჩვენც ვა- დებულნი ვართ დავემორჩილოთ მის სურვილს.

თეკლე. მაგრამ რა იქნება, რომ ჩემი სურვილიც შემისრულო როცა ის უფრო საბუთიანია. დავით, შენ ხომ არ წახვალ ჩემს წა- ნაღმდეგ? მე ვიტქობ არა, დავით! (დათა არ უპასუხებს) დუმი- თანახმობის ნიშანია. მაშ აგრე, ჩემი ერთგულო მეგობარო, ბაბო ჩემი გონვანვე დარჩება. ეხლა კა... (პლატონს მიაჩერდება) რამ დაგ- ლონათ? მამა, ნუ არის ნუ სევდა აღმეცილი თქვენს სახეზე. გა- სე შეკვერის თქვენს მამაკაცობას!

პლატონ. (გული უჩივილდება) შეილებო!

თეკლე. (აწყვეტინებს) არა, არა, მამა! ნურაფერს იტყვით. ბ ბო აქ უნდა დარჩეს. და მისი აქ დარჩენის აღსანიშნავად მე მინდ- ებლა პიანინზე დაკრა მოვიგონნ და ბაბიკოს მეტოქეობა გავუში- წავიდეთ! (სწრაფად გადის. მას მიჰყება ბაბო, მერე ნესტორიც გ დის. ჩემი ბაბიან პლატონი და დათა. მაღლ პიანინის სხმ მოსმის, პლა- ტონ და დათა სევდიანად გამოიყურებიან. გადის რამდენიმე ხანი)

პლატონ. ცუუთხეზია. ღრა მა მწუხარებით) რაღაც ვერ ხდე- კარგი ამბავი... (მიღის დათასკენ; თვალები უცრებილიანდება) შე- ლო, შეილო, არ გეეადრება, ლერთს ვფიცავ, არ გეეადრება...

ნესტორ. (შემოღის აღლებებული) თეკლე ცუდ გუნდაზეა, და- ვით! შენ ის სამარის პირამდე მიიყვანე. მიღით, შეხედეთ თეკლე- იმის მაგივრად, რომ პიანინზე დაკრა, ბაბის რავკვრევინა და თვ- თონ გიურუად ცეკვა დაიწყო. გესმის, დავით, ცეკვა დარწყო...

დათა. (გაოცებული) ცეკვა დარწყო!.. (სურულის შეგნებით და გ დაწყვეტილი) არა, არ შეიძლება! ბაბოს დარჩენია აქ შეუძლებელი ხვალვე, ხვალვე გამაცალე, მამა, ის გოგო!

დათა. უკაცრავად ცეკვა დარწყო!.. (სურულის შეგნებით და გ დაწყვეტილი) არა, არ შეიძლება! ბაბოს დარჩენია აქ შეუძლებელი ხვალვე, ხვალვე გამაცალე, მამა, ის გოგო!

დათა. უკაცრავად ცეკვა დარწყო!.. (სურულის შეგნებით და გ დაწყვეტილი) არა, არ შეიძლება! ბაბოს დარჩენია აქ შეუძლებელი ხვალვე, ხვალვე გამაცალე, მამა, ის გოგო!

დათა. უკაცრავად ცეკვა დარწყო!.. (სურულის შეგნებით და გ დაწყვეტილი) არა, არ შეიძლება! ბაბოს დარჩენია აქ შეუძლებელი ხვალვე, ხვალვე გამაცალე, მამა, ის გოგო!

დათა. უკაცრავად ცეკვა დარწყო!.. (სურულის შეგნებით და გ დაწყვეტილი) არა, არ შეიძლება! ბაბოს დარჩენია აქ შეუძლებელი ხვალვე, ხვალვე გამაცალე, მამა, ის გოგო!